



ANNEXE

AUX COMPTES ANNUELS

2020

Table des matières

Règles régissant la présentation des comptes.....	p. 3
Principes relatifs à la présentation des comptes	p. 3
Etat du capital propre.....	p. 5
Tableau des provisions	p. 6
Tableau des participations	p. 7
Garanties et engagements conditionnels.....	p. 10
Immobilisations du patrimoine administratif	p. 11
Récapitulation des immobilisations du patrimoine administratif.....	p. 29
Immobilisations du patrimoine financier	p. 30
Récapitulation des immobilisations du patrimoine financier.....	p. 33
Crédits d'engagement ouverts depuis plus de cinq ans	p. 34
Indications supplémentaires	p. 35
Impacts de la crise sanitaire (coronavirus) sur les comptes 2020.....	p. 36
Indicateurs financiers	p. 42
Crédits budgétaires supplémentaires	p. 44

Règles régissant la présentation des comptes

Les règles régissant la présentation des comptes de la commune de Versoix reposent sur les principales bases légales suivantes :

- Loi sur l'administration des communes (LAC).
- Règlement d'application de loi sur l'administration des communes (RAC).
- Manuel de comptabilité publique MCH2 à l'attention des communes genevoises, publié par le Département chargé des affaires communales.

Principes relatifs à la présentation des comptes

La clôture des comptes de la commune a été effectuée conformément à la LAC, au RAC et au Manuel de comptabilité publique édité par le département chargé des affaires communales. Ces normes se réfèrent au manuel « Modèle comptable harmonisé pour les cantons et les communes MCH2 » édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances (CDF).

La présentation des comptes reflète une situation financière correspondant à l'état réel de la fortune, des finances et des revenus.

Patrimoine financier

Les actifs figurant dans le patrimoine financier sont portés au bilan s'ils génèrent une utilité future et que leur valeur peut être établie de manière fiable.

100 Disponibilités et placements à court terme

Les disponibilités et placements à court terme sont portés au bilan à leur valeur nominale.

101 Créances

Les créances sont portées au bilan à leur valeur nominale. Elles sont dépréciées si un risque de non-paiement est probable. La dépréciation est enregistrée dans un compte d'actif négatif (ducroire) qui fait l'objet d'une évaluation à la clôture des comptes.

Les règles d'évaluation des ducroires sont identiques à l'exercice précédent. Le ducroire sur le reliquat fiscal PP/PM correspond à 30% du reliquat, conformément aux directives cantonales. Les autres ducroires sont estimés, sauf cas particulier, sur l'ancienneté des créances.

104 Actifs de régularisation

Les actifs de régularisation sont portés au bilan à leur valeur nominale.

106 Marchandises, fournitures et travaux en cours

Les marchandises sont comptabilisées à leur coût d'acquisition. A la clôture des comptes, elles sont dépréciées si la valeur comptable est inférieure au coût d'acquisition. La dépréciation est enregistrée dans un compte d'actif négatif.

107 Placements financiers

Les placements financiers sont réévalués lors de chaque clôture à la valeur vénale. La variation de valeur est comptabilisée dans le compte de résultat. Au 31.12.2020, la valeur de l'action de la BCGe était de CHF 159.- (contre CHF 194.50 au 31.12.2019). Les 5'173 actions détenues au patrimoine financier ont fait l'objet d'une réévaluation de CHF 183'641.50 dans les charges financières du compte de résultats.

108 Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles du PF sont inscrites au coût d'acquisition ou de fabrication lors de l'entrée au bilan. En l'absence d'un coût d'acquisition, l'inscription au bilan se fait à la juste valeur (coût de remplacement).

Tous les cinq ans, les immobilisations corporelles du PF sont réévaluées à la valeur de remplacement lors du bouclage des comptes. Aucune immobilisation corporelle du PF n'a été réévaluée en 2020.

109 Créances envers les financements spéciaux et fonds des capitaux de tiers

Les créances envers les financements spéciaux et fonds des capitaux de tiers sont portés au bilan à la valeur nominale.

Patrimoine administratif

Les actifs figurant dans le patrimoine administratif sont portés au bilan s'ils génèrent une utilité économique future ou s'ils sont consacrés à la réalisation de tâches publiques et que leur valeur peut être établie de manière fiable. Ils sont inscrits au bilan, lors de leur entrée, au coût d'acquisition ou de fabrication. En l'absence de coûts ou si aucun prix n'a été payé, la juste valeur est portée au bilan (coût de remplacement).

Les amortissements des biens du PA s'effectuent selon les dispositions prévues à l'art. 40 RAC. Ils sont comptabilisés en appliquant la méthode linéaire et démarrent avec l'utilisation du bien. L'amortissement (planifié) des investissements du PA est effectué selon les durées définies dans la délibération ouvrant le crédit d'investissement nécessaire. Ces durées doivent être en adéquation avec les durées définies à l'art. 40 RAC. Si une perte de valeur durable est prévisible pour un poste, la valeur portée au bilan est rectifiée (amortissement non planifié) et justifiée par des pièces probantes.

Passifs

Capitaux de tiers

Les capitaux de tiers sont évalués à la valeur nominale.

Provisions

Les provisions existantes figurent dans le tableau spécifique en annexe. Des provisions sur les estimations fiscales ont été comptabilisées à hauteur de 4% (sans changement par rapport à l'exercice précédent), conformément aux directives cantonales.

Capital propre

Le mouvement sur le capital propre est mentionné dans le tableau spécifique en annexe.

Revenus fiscaux

Les revenus fiscaux sur les PP, PM et les chiens sont gérés par l'Etat de Genève, conformément à la loi sur les contributions publiques (LCP). Toutes les données remises à cet effet par le département des finances sont intégralement enregistrées dans les comptes de la commune. Ces revenus fiscaux sont régularisés conformément au principe de la délimitation des impôts.

Etat du capital propre

	31.12.2019	Augmentation	Diminution	31.12.2020
29 CAPITAL PROPRE	78'485'763	3'668'338	3'867'886	78'286'216
291 Fonds enregistrés comme capital propre	223'076	21'795	70'315	174'555
2910 Fonds enregistrés comme capital propre	223'076	21'795	70'315	174'555
299 Excédent du bilan	78'262'687	3'646'543	3'797'570	78'111'660
2990 Résultat annuel	748'429	2'876'319	3'775'775	-151'027
2999 Résultats cumulés des années précédentes	77'514'258	748'430		78'262'687

La variation du capital propre entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre correspond au total du compte de résultats :

Capital propre au 1 ^{er} janvier	78'485'763
Capital propre au 31 décembre	78'286'216
Variation	-199'547

Le résultat annuel tel qu'il est présenté dans le tableau ci-dessus s'obtient en additionnant le résultat annuel des fonds du capital propre avec le total du compte de résultats :

Prélèvement sur le fonds de décoration	59'533	
Prélèvement sur le fond "Bienfaisance"	10'514	
Prélèvement sur le fond "Coursives scolaires"	269	70'315
Attribution au fonds de décoration	-21'795	-21'795
Résultat annuel des fonds du capital propre		48'520
Total du compte de résultats		-199'547
2990 Résultat annuel		-151'027

Les mouvements enregistrés en cours d'année sur le compte « 2990 Résultat annuel » sont les suivants :

Virement résultat de l'année précédente au compte « résultat cumulés des années précédentes »	-748'429	
Résultat d'exploitation	-3'027'346	-3'775'775
Résultat financier	2'827'798	
Prélèvements sur les fonds enregistrés comme capital propre	48'520	2'876'319
2990 Résultat annuel		-151'027

L'augmentation du compte « 2999 Résultats cumulés des années précédentes » correspond au résultat annuel de l'année précédente (748'429).

Au 31 décembre 2020, le capital propre de la commune représente 57.8% du total du bilan (-1.6% par rapport à l'année précédente).

Tableau des provisions

	31.12.2019	Utilisation	Dissolution	Augmentation	31.12.2020
TOTAL DES PROVISIONS	4'102'051	1'249'823	293'067	187'267	2'746'428
PROVISIONS FISCALES	1'961'116		79'822	187'267	2'068'561
Provision s/production impôts PP	1'429'532			186'520	1'616'052
Provision s/production impôts PM	214'264		79'822		134'442
Provision s/frais de perception reliquat impôts	317'320			747	318'067
AUTRES PROVISIONS	2'140'935	1'249'823	213'245		677'867
Provision pour vacances et heures suppl.	528'427		36'753		491'674
Provision pour risques juridiques	250'000		172'000		78'000
Provision pour recapitalisation CPEG (GIAP)	970'508	966'016	4'492		-
Provision corrections impôt à la source	392'000	283'807			108'193
Provision bons d'achat commerces Versoix	-			205'880	205'880

Prov.s/production impôts PP et PM

Ces provisions ont pour but de couvrir les risques liés à la fluctuation des recettes fiscales enregistrées, ces dernières étant en grande partie estimées lors de la clôture des comptes. L'impôt à la source étant également estimé depuis 2019, il a été intégré dans le calcul de la provision des personnes physiques, ce qui explique l'augmentation de cette provision. Les deux provisions correspondent à 4% de la production fiscale estimée par l'Etat de Genève.

Prov. s/frais de perception reliquat impôts

Cette provision permet de tenir compte des frais de perception dû à l'Etat de Genève sur le reliquat fiscal. Les frais de perception sont calculés en appliquant un taux de 3% sur la perception de l'année des impôts PP, PM et les rachats des actes de défaut de biens. Dès lors, sur le reliquat fiscal restant en fin d'année (qui n'a, par définition, pas donné lieu à un recouvrement) un montant de 3% est dû à l'Etat de Genève.

Provision pour vacances et heures supplémentaires

Cette provision correspond au solde des vacances et des heures supplémentaires du personnel communal dues au 31 décembre. La diminution enregistrée au bouclage des comptes correspond à la diminution globale du solde dû.

Provision pour risques juridiques

Cette provision a pour but de couvrir d'éventuels frais juridiques futurs, résultant d'affaires dont l'origine est antérieure au 31 décembre. Au bouclage des comptes, la provision a été ajustée en fonction des affaires en cours et à l'estimation des engagements qui pourraient en découler.

Prov. pour recapitalisation CPEG (GIAP)

Cette provision a été constituée en 2018 en raison de la nécessité de recapitaliser la CPEG, à laquelle le personnel de terrain du GIAP est affilié. Malgré un apport de fonds en 2013, la CPEG fait face depuis plusieurs années à d'importantes difficultés pour remplir les obligations posées par le droit fédéral. Celles-ci imposent que soient prises des mesures importantes au rang desquelles figure une nouvelle recapitalisation par les employeurs. A cet effet, les communes membres du GIAP ont accepté en date du 27 février 2019 de s'engager à verser des montants à hauteur d'un montant total de 27,8 millions de francs. La part à charge de la commune, recalculée en 2020 à CHF 966'016, a été versée au GIAP le 11 décembre 2020. La différence entre le montant estimé à fin 2019 et le montant versé (CHF 4'492) a été dissous.

Provision correction impôt à la source

En 2019, l'impôt à la source a été établi pour la première fois sur la base de la production estimée. Cette méthode est similaire à celle appliquée pour les autres impôts périodiques et répond aux obligations posées par le modèle MCH2 relatives à la délimitation des impôts. L'impôt concernant les années fiscales précédentes continue d'être comptabilisé selon la méthode basée sur la perception. La provision comptabilisée en 2019 a partiellement été utilisée en 2020, conformément aux directives de l'Etat. La provision sera encore réduite en 2021, sur la base des corrections réelles constatées pour les années fiscales antérieures à 2019. L'éventuel solde sera dissous en 2022.

Tableau des participations (1/3)

Nom de l'entité	BCGe – Banque cantonale de Genève	SIG – Services industriels de Genève	Coficoge - Coopérative financière des communes genevoises
Forme juridique	Société anonyme de droit public	Etablissement de droit public	Société coopérative
Activités et tâches publiques	Banque cantonale. But principal de contribuer au développement économique du canton et de la région.	Fournir dans le canton de Genève l'eau, le gaz, l'électricité, l'énergie thermique, de valoriser les déchets ainsi que d'évacuer et traiter les eaux polluées.	Faciliter la solution des problèmes financiers des communes genevoises.
Total du capital	CHF 360 millions	CHF 100 millions	CHF 137'000
dont détenu par la commune	0.25 % (soit 17'839 actions sur 7'200'000 actions)	0.57 %	0.36 %
Valeur d'acquisition de la participation	CHF 2'093'256	CHF 567'750	CHF 5'000
Valeur comptable de la participation	CHF 2'308'755 (dont CHF 1'486'248 au PA et CHF 822'507 au PF)	CHF 567'750	CHF 1
Principaux autres détenteurs	Communes genevoises et l'Etat de Genève.	Communes genevoises et l'Etat de Genève.	Communes genevoises.
Participation que détient l'entité en propre	Capital Transmission SA, Investissements Fonciers SA, Dimensions SA, Swiss Public Finance Solutions, Loyal Finance AG Zurich, BCGE Lyon, Cie Foncière St Gothard SAS, Cie Foncière Franco-Suisse, Rhône Saône Léman Lyon, Rhône Saône Courtage Lyon.	EOS Holding SA, Parco eolico del San Gottardo SA, Bavois Eole SA, Securelec – Vaud SA, Gaznat SA, Gadziplo SA.	---
Flux financiers de l'année (commune/entité)	Intérêts débiteurs Frais financiers Dividendes reçus Emprunts Liquidités déposées Titres en dépôts	Charges énergétiques Intérêts s/participation	Emprunts (ou remboursement) Intérêts débiteurs Frais financiers
Risques spécifiques	Risques bancaires	Risques énergétiques	---
Normes comptables appliquées par l'entité	PCB (Prescriptions comptables pour les banques) FINMA	IFRS	Comptabilité commerciale selon art. 957 à 962 CO.
Résultat de la dernière année de l'entité	CHF +98.8 millions (2019)	CHF -214.3 millions (2019)	CHF -21'180 (1.7.19-30.6.20)
Total du bilan de la dernière année de l'entité	CHF 24'919 millions (2019) dont CHF 1'667 millions de capitaux propres.	CHF 4'026 millions (2019) dont CHF 1'707 millions de capitaux propres.	CHF 1'870'561 (06.2020) dont CHF 1'495'166 de capitaux propres.

Tableau des participations (2/3)

Nom de l'entité	ACG – Association des communes genevoises	GIAP – Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire	SIACG – Service intercommunal d'informatique	CIDEC – Groupement intercommunal des déchets carnés
Forme juridique	Groupement intercommunal spécial	Groupement intercommunal	Groupement intercommunal	Groupement intercommunal
Activités et tâches publiques	Défendre, promouvoir et représenter les intérêts des communes	Assurer l'accueil parascolaire facultatif des élèves de l'enseignement primaire public	Créer, développer et gérer en commun un système de gestion communale informatisé	Gérer un centre de collecte, de stockage, de tri, de conditionnement et d'acheminement des déchets carnés vers des centres spécialisés
Total du capital	---	---	---	---
dont détenu par la commune	---	---	---	---
Valeur d'acquisition de la participation	---	---	---	---
Valeur comptable de la participation	---	---	---	---
Principaux autres détenteurs	Communes genevoises	Communes genevoises	Communes genevoises	Communes genevoises
Participation que détient l'entité en propre	---	---	---	---
Flux financiers de l'année (commune/entité)	Cotisations annuelles	Cotisations annuelles	Cotisations annuelles	Cotisations annuelles
Risques spécifiques	---	---	---	---
Normes comptables appliquées par l'entité	MCH2	MCH2	MCH2	MCH2
Résultat de la dernière année de l'entité	CHF -129'828 (2019) sur un total de charges de CHF 4'017'291	CHF -4'181'806 (2019) sur un total de charges de CHF 80'675'218	CHF -34'091 (2019) sur un total de charges de CHF 7'955'704	CHF -99'110 (2019) sur un total de charges de CHF 1'074'305
Total du bilan de la dernière année de l'entité	CHF 5'792'128 (2019) dont CHF 1'280'573 de capital propre	CHF 48'363'994 (2019) dont CHF 6'643'796 de capital propre	CHF 1'131'111 (2019) dont CHF 990'781 de capital propre	CHF 3'996'917 (2019) dont CHF 3'980'794 de capital propre

Tableau des participations (3/3)

Nom de l'entité	Fondation communale de Versoix – Samuel May	Fondation communale de Versoix pour la petite enfance	Fondation communale de Bon Séjour
Forme juridique	Fondation	Fondation	Fondation
Activités et tâches publiques	Mettre à disposition de la population de Versoix des logements confortables à des prix correspondant à ses besoins, ainsi que des locaux professionnels, commerciaux, artisanaux ou d'intérêt général	Organiser, gérer et développer la politique de la petite enfance sur la commune de Versoix	Exploitation d'établissements médico-sociaux ou toutes autres structures avec encadrement médico-social permettant d'accueillir, de loger et de soigner des personnes âgées et handicapées
Total du capital	CHF 3'315'500	CHF 1'000'000	CHF 2'725'100
dont détenu par la commune	100%	100%	100%
Valeur d'acquisition de la participation	CHF 3'315'500	CHF 1'000'000	CHF 2'725'100
Valeur comptable de la participation	CHF 3'315'500	CHF 334'000	CHF 1
Principaux autres détenteurs	---	---	---
Participation que détient l'entité en propre	---	---	---
Flux financiers de l'année (commune/entité)	---	Subvention Remboursement prêt Intérêts sur prêt	---
Risques spécifiques	---	---	---
Normes comptables appliquées par l'entité	MCH2	MCH2	MCH2
Résultat de la dernière année de l'entité	CHF +1'403'948 (2019)	CHF -319'708 (2019)	CHF +237'323 (2019)
Total du bilan de la dernière année de l'entité	CHF 118'983'844 (2019) dont CHF 60'809'229 de capital propre	CHF 2'298'348 (2019) dont CHF 1'143'121 de capital propre	CHF 19'157'129 (2019) dont CHF 11'424'737 de capital propre

Garanties et engagements conditionnels

Fondation communale de Versoix – Samuel May			
Rapport juridique	Cautionnement		
Prestations couvertes par la garantie	Emprunts sur immeubles		
	Parcelle	Immeuble	CHF
Cautionnements au 31.12.2020	5223	Buissonnets	600'000
	7114/4491	Ch. du Levant	12'000'000
	6560	Choiseul 19	1'470'000
	6851	Choiseul 19-21	5'173'713
	6850	Choiseul 23a	3'800'000
	6916	Moulins 10	2'000'000
	6827	Moulins 14	858'000
	3769	Quai de Versoix 1	2'160'000
	5343	Rampe de la gare 2-4	2'000'000
	4288	Route de Suisse 74	600'000
	6984	Route des Fayards 247	700'000
	6149/6150	Versoix-la-ville 4-5	5'820'000
	6151	Versoix-la-ville 6-24	9'200'000
	5367	Adrien-Lachenal 15	2'100'000
		48'481'713	

Fondation communale de Bon Séjour		
Rapport juridique	Cautionnement	
Prestations couvertes par la garantie	Emprunts sur immeubles	
	Immeuble	CHF
Cautionnement au 31.12.2020	Résidence Bon-Séjour	1'300'000
	Résidence Bon-Séjour (réfection toiture)	1'500'000
		2'800'000

Association Ecole et Quartier			
Rapport juridique	Cautionnement		
Prestations couvertes par la garantie	Garantie de loyer		
	Parcelle	Immeuble	CHF
Cautionnement au 31.12.2020	3029	Moulins 23	9'990

Club nautique de Versoix			
Rapport juridique	Cautionnement		
Prestations couvertes par la garantie	Emprunts sur immeubles		
	Parcelle	Immeuble	CHF
Cautionnement au 31.12.2020	4542	Belvédère-La Rotonde	450'000

Total des garanties au 31.12.2020	51'741'703		
--	-------------------	--	--

Immobilisations du patrimoine administratif (1/18)

Objet		Achat véhicules 2020	Passerelle mobilité douce sur la Versoix	Rationalisation et économie de l'eau au STVEP	Application de gestion digitalisée des AO	Contribution Réaménagement install. GICORD	Contribution FIDU 2021	Travaux Gérance 2020-PA	Réaménagement. Vieux-Port/ I.-Machard/ Bordier	Stabilisation rives et lit mineur bief Pont-Céard	Réfection aires de jeux
Date délib.		14.12.20	14.12.20	14.12.20	23.11.20	23.11.20	23.11.20	09.03.20	05.10.20	14.09.20	09.03.20
Crédit brut voté		102'000	45'000	270'000	74'310	400'762	486'400	729'000	2'000'000	305'000	500'000
Statut		En Cours	En Cours	En Cours	En Cours	En Cours	En Cours	En cours	En cours	En cours	En cours
Solde du crédit		82'276	45'000	259'187	74'310	400'762	486'400	526'840	1'942'027	288'457	499'690
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	19'724	-	10'813	-	-	-	202'160	57'973	16'543	310
	Etat au 31.12.20	19'724	-	10'813	-	-	-	202'160	57'973	16'543	310
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2019	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		19'724	-	10'813	-	-	-	202'160	57'973	16'543	310

Immobilisations du patrimoine administratif (2/18)

Objet	Aménag. trottoirs ch. du Biolay	Zone de rencontre et zone 30	Préau Couvert école Bon-Séjour	Réfection Caves Bon-Séjour	Règlement. des parkings communaux	Réaménag. + assainiss. Gravier/Vieux -Port - étape 3	Assainiss. collecteurs travaux rte Suisse	Panneaux d'information à messages variables	Conteneurs enterrés - étape finale	Avant-projet PLQ Lachenal-Dégallier	
Date délib.	09.03.20	16.12.19	25.11.16	20.05.19	17.12.18	17.09.18	18.06.18	16.04.18	12.03.18	12.03.18	
Crédit brut voté	280'000	620'000	325'000	645'000	242'000	2'800'000	1'346'700	290'000	3'670'000	80'000	
Statut	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	
Solde du crédit	129'812	73'508	169'354	484'212	6'440	700'345	155'180	103'000	2'197'801	1'355	
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	232'017	1'816'392	584'896	120'443	1'093'820	68'260
	2020	150'188	546'492	155'646	160'788	3'542	283'264	606'624	66'557	378'379	10'385
	Etat au 31.12.20	150'188	546'492	155'646	160'788	235'560	2'099'655	1'191'520	187'000	1'472'199	78'645
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	75'027	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	75'027	-	-	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	23'556	-	-	46'750	147'220	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	23'556	-	-	46'750	147'220	-
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette	150'188	546'492	155'646	160'788	212'004	2'099'655	1'116'493	140'250	1'324'979	78'645	

Immobilisations du patrimoine administratif (3/18)

Objet		Rénovation Ancienne Préfecture - Etude et travaux	Boitiers et sacoches défibrillateurs	Trav. gérance 2017	Etude faisabilité parcelle "Ancienne épicerie Buffat"	Requalificat. route Suisse	Radios Polycom pour les Sapeurs-Pompiers de Versoix	Renaturation du bief de Pont-Céard	Coll. chemins privés Richelien/Rouvières	VCV - Crédit compl. immeuble communal	Réaménag. Mail Voltaire (étape II)
Date délib.		19.06.17	19.06.17	05.05.17	10.04.17	19.12.16	19.09.16	19.09.16	19.09.16	27.06.16	27.06.16
Crédit brut voté		14'010'000	20'000	465'300	44'000	9'050'000	55'000	120'600	103'013	202'520	874'350
Statut		En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours	En cours
Solde du crédit		1'992'050	48	134'301	27'060	1'682'277	20'768	26'344	21'444	127'549	93'601
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	8'639'580	19'952	278'353	16'940	5'255'766	34'232	94'256	81'568	61'819	780'749
	2020	3'378'369	-	52'646	-	2'111'957	-	-	-	13'152	-
	Etat au 31.12.20	12'017'950	19'952	330'999	16'940	7'367'723	34'232	94'256	81'568	74'971	780'749
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	73'174	-	50'000	66'167	-	18'853
	2020	-	-	-	-	581'828	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	655'002	-	50'000	66'167	-	18'853
AMORT.	Etat au 01.01.20	933'998	8'000	58'920	-	599'362	33'000	36'180	3'699	28'506	131'151
	2020	466'999	4'000	29'460	-	299'681	1'232	4'917	1'233	7'566	43'717
	Etat au 31.12.20	1'400'997	12'000	88'380	-	899'043	34'232	41'097	4'932	36'072	174'868
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		10'616'953	7'952	242'619	16'940	5'813'678	-	3'159	10'469	38'899	587'027

Immobilisations du patrimoine administratif (4/18)

Objet		Cr. étude Accès Choiseul	PGEE assainiss. agricole	Achat véhicules 2019	Subvention rénovation chapelle Ecogia	Achats 4 Radars préventifs	Rénovations CSV (terrain A, mur tennis, par-ballon terrain C)	Remplacem. protection cathodique piscine	CSV Installation panneau de score terrain A	FIDU 2020	Réfection aires de jeux
Date délib.		18.05.15	13.03.06	25.11.19	17.06.19	17.06.19	18.03.19	09.03.20	25.11.19	07.10.19	20.05.19
Crédit brut voté		86'400	510'000	213'000	100'000	33'000	950'000	46'128	30'000	538'400	325'000
Statut		En cours	En cours	Terminé	Terminé	Terminé	Terminé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		32	86'986	25'113	-	-4'910	95'548	8'872	1'688	-	843
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	60'494	423'014	-	100'000	-	659'568	-	-	-	269'076
	2020	25'874	-	187'887	-	37'910	194'884	46'128	28'312	538'400	55'081
	Etat au 31.12.20	86'368	423'014	187'887	100'000	37'910	854'452	46'128	28'312	538'400	324'157
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	430'084	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	10'000	-	-
	Etat au 31.12.20	-	430'084	-	-	-	-	-	10'000	-	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	69'120	-7'071	-	20'000	-	-	-	-	-	-
	2020	17'248	-	23'486	20'000	9'478	85'445	4'613	1'831	17'947	32'416
	Etat au 31.12.20	86'368	-7'071	23'486	40'000	9'478	85'445	4'613	1'831	17'947	32'416
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		-	1	164'401	60'000	28'432	769'007	41'515	16'481	520'453	291'741

Immobilisations du patrimoine administratif (5/18)

Objet		Réaménag. garderie Montfleury	Equipement entrainement urbain Pelotière (street workout)	Achat véhicules 2018	FIDU 2019	Renaturation Nant de Braille - sect. voie cff amont	Transfert parcelle 6148, 1351, 1002 et 1113 du PF au PA	FIDU 2018	Coll. EP Braille - Rte de Suisse	Achat 2017 véhicules STVE	Rénovation passerelle du Nant de Braille
Date délib.		15.04.19	19.11.18	08.10.18	08.10.18	16.04.18	15.04.19	18.12.17	18.12.17	20.11.17	20.11.17
Crédit brut voté		107'700	65'000	334'000	507'900	90'450	-	514'300	58'290	266'000	50'250
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		22'573	830	5'608	-	2'499	-	-	897	410	13'190
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	85'127	64'170	328'392	507'900	87'951	268'033	514'300	57'393	265'590	37'060
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	85'127	64'170	328'392	507'900	87'951	268'033	514'300	57'393	265'590	37'060
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	8'513	6'417	41'049	16'930	8'795	7'022	17'143	1'435	26'600	3'706
	2020	8'513	6'417	41'049	16'930	8'795	7'023	17'143	1'435	26'554	3'706
	Etat au 31.12.20	17'026	12'834	82'098	33'860	17'590	14'045	34'286	2'870	53'154	7'412
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		68'101	51'336	246'294	474'040	70'361	253'988	480'014	54'523	212'436	29'648

Immobilisations du patrimoine administratif (6/18)

Objet		Assainissement secteur Gravier / Vieux-Port, étape 2	Parcelles 4238-4240-4276 - nouvel accès au quai et vélo-station	4 radars préventifs	Nouveau site internet et charte graphique	Macarons - zone bleues (Zones A, B et C)	Etude Accès quai 1 et vélostation	CSV - Piste athlétisme et terrain C ¹	Subvention rénov. orgue temple de Versoix	Achat 2016 véhicules STVE	Véhicule de piquet pompiers – intercomm.
Date délib.		20.11.17	09.10.17	18.09.17	19.06.17	19.06.17	19.06.17	06.02.17	19.12.16	14.11.16	14.11.16
Crédit brut voté		512'550	119'800	37'000	95'000	210'000	48'600	1'055'000	8'500	390'000	90'000
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		50'071	2'422	-282	3'486	54'875	462	-25'310	-	40'799	13'895
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	462'479	117'378	37'282	91'514	155'125	48'138	1'080'310	8'500	349'201	76'105
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	462'479	117'378	37'282	91'514	155'125	48'138	1'080'310	8'500	349'201	76'105
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21'784
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21'784
AMORT.	Etat au 01.01.20	11'562	3'993	14'871	47'500	21'000	-	211'000	3'400	73'467	12'099
	2020	11'562	3'993	7'471	22'007	7'451	-	108'664	1'700	34'467	5'278
	Etat au 31.12.20	23'124	7'986	22'342	69'507	28'451	-	319'664	5'100	107'934	17'377
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		439'355	109'392	14'940	22'007	126'674	48'138	760'646	3'400	241'267	36'944

¹ **CSV - Piste athlétisme et terrain C** : Le dépassement de crédit est dû à une présence trop forte de plantain sur le terrain C, qui a nécessité de semer une deuxième fois le terrain. Le surcoût d'environ CHF 60'000.-, validé par le Conseil administratif et les commissions SM et TVEDD, a finalement engendré un dépassement du crédit de CHF 25'000.- seulement.

Immobilisations du patrimoine administratif (7/18)

Objet		FIDU 2017	Passage de sécurité et implantation conteneurs Montfleury	Trav. gérance 2016	Réaménag. Ami-Argand et agorespace	Coll. chemin des Graviers	Etude implantation d'un bâtiment omnisport à Versoix	Coll. eaux Fayards et Scie (chemisage)	Réaménag. Av. Adrien-Lachenal	Réaménag. Chemin du Levant	Concours rénovation Ancienne préfecture
Date délib.		14.11.16	17.10.16	27.06.16	27.06.16	23.05.16	23.05.16	14.03.16	14.12.15	14.12.15	14.12.15
Crédit brut voté		472'700	183'915	713'651	723'600	492'450	31'550	231'150	3'216'000	502'500	360'400
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		-	96	122'005	28'971	54'317	14	1'139	595'576	176'832	-73'289
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	472'700	183'819	591'646	694'629	438'133	31'536	230'011	2'620'424	325'668	433'689
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	472'700	183'819	591'646	694'629	438'133	31'536	230'011	2'620'424	325'668	433'689
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	-	3'786	-	-	-	-	22'626	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	3'786	-	-	-	-	22'626	-	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	31'514	18'386	157'920	57'792	19'297	-	10'441	321'600	48'850	26'554
	2020	15'757	9'191	47'905	9'552	2'346	31'536	1'387	107'200	16'283	14'541
	Etat au 31.12.20	47'271	27'577	205'825	67'344	21'643	31'536	11'828	428'800	65'133	41'095
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	378'938	355'491	-	182'115	2'126'609	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	378'938	355'491	-	182'115	2'126'609	-	-
Valeur comptable nette		425'429	156'242	382'035	248'347	61'000	-	36'068	42'389	260'535	392'594

Immobilisations du patrimoine administratif (8/18)

Objet		Conteneurs enterrés - travaux - étape 1	Materiel sono Bolero	Achat 2015 véhicules STVE	Réaménag. Ch. de l'Ancien-Péage	Trav. gérance 2015	Pompiers-remplacement appareils de protection respiratoire	CSV-Rénov. terrain synthétique	Aménagement du CAS de Versoix	Constr. passerelle prov. Molard + éclairage pub.	Trav. gérance 2014
Date délib.		12.10.15	21.09.15	21.09.15	22.06.15	18.05.15	27.04.15	27.04.15	23.02.15	17.11.14	13.10.14
Crédit brut voté		1'400'000	38'000	320'000	854'250	542'700	39'000	1'386'900	57'000	150'750	540'910
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		307'675	508	8'804	11'400	194'498	1'881	182'543	6'995	45'673	63'125
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	1'092'325	37'492	311'196	842'850	339'474	37'119	1'204'357	50'005	105'077	477'785
	2020	-	-	-	-	8'728	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	1'092'325	37'492	311'196	842'850	348'202	37'119	1'204'357	50'005	105'077	477'785
RECETTES	Etat au 01.01.20	39'200	-	2'000	15'000	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	39'200	-	2'000	15'000	-	-	-	-	-	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	366'141	30'146	124'399	107'157	143'842	29'692	493'912	21'801	22'938	163'904
	2020	98'141	7'346	30'800	21'732	23'251	7'427	118'407	4'701	5'134	35'204
	Etat au 31.12.20	464'282	37'492	155'199	128'889	167'093	37'119	612'319	26'502	28'072	199'108
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	155'651	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	155'651	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		588'843	-	153'997	543'310	181'109	-	592'038	23'503	77'005	278'677

Immobilisations du patrimoine administratif (9/18)

Objet		Aménagement extérieurs Fleurimage	Amén. de nouveaux locaux Police municipale	CSV-Change-ment revêtement tennis intérieur	CSV-Réfection luminaires	Stationnement - Impl. secteur Choiseul - Phase II	TéléVersoix - Subv. pour l'achat de matériel	Remise en état débarcadère mairie	Achat 2013 véhicules STVE	Réfection du Mail Voltaire	Trottoir haut de la route de Saint-Loup
Date délib.		23.06.14	19.05.14	03.03.14	03.03.14	03.03.14	16.12.13	16.12.13	18.11.13	18.11.13	16.09.13
Crédit brut voté		55'000	710'000	155'775	423'608	351'750	59'182	58'290	155'000	286'425	351'750
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		18'241	-446'983	8'895	-384	64'013	20'004	-2'903	2'277	80'973	97'279
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	36'759	1'156'983	146'880	423'992	287'737	39'179	61'193	152'723	205'452	254'471
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	36'759	1'156'983	146'880	423'992	287'737	39'179	61'193	152'723	205'452	254'471
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	-	-	49'247	-	-	-	-	11'372	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	49'247	-	-	-	-	11'372	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	18'375	287'936	73'435	193'479	77'268	39'179	30'595	76'484	65'838	76'338
	2020	3'675	57'936	14'687	36'253	14'031	-	6'119	15'246	8'550	12'723
	Etat au 31.12.20	22'050	345'872	88'122	229'732	91'299	39'179	36'714	91'730	74'388	89'061
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		14'709	811'111	58'758	145'012	196'438	-	24'479	60'993	119'692	165'410

Immobilisations du patrimoine administratif (10/18)

Objet		VCV - Amén.ext. (Cr. ét. compl. + tranche 1-2-3 travaux)	Liaison à froid restaurants scolaires	Aménagement place de jeux école de Montfleury	Lachenal - Réfection sol salle de gym	Coll. eaux usées Lombardes - ST-Loup	Mobilier scolaire école Montfleury I	Mobilier scolaire école A. Lachenal	Réaménagement ch. de Braille	Aménagement Caves Bon Séjour	Renaturation Nant-de-Braille
Date délib.		16.09.13	13.05.13	13.05.13	15.04.13	04.02.13	17.12.12	17.12.12	17.09.12	25.06.12	25.06.12
Crédit brut voté		9'849'000	87'000	120'600	76'000	562'800	117'000	120'000	351'750	72'500	80'400
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		255'538	5'453	5'045	-2'685	-36'697	-1'268	-3'900	28'858	1'997	-13'117
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	9'593'462	81'547	115'555	78'685	599'497	118'268	123'900	322'892	70'503	93'517
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	9'593'462	81'547	115'555	78'685	599'497	118'268	123'900	322'892	70'503	93'517
RECETTES	Etat au 01.01.20	4'569'763	-	-	-	507'413	-	-	38'845	-	50'000
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	4'569'763	-	-	-	507'413	-	-	38'845	-	50'000
AMORT.	Etat au 01.01.20	1'835'869	61'350	69'330	47'090	44'388	88'655	92'785	123'115	50'750	33'225
	2020	227'702	10'095	11'555	7'898	1'095	14'806	15'557	12'380	6'584	3'429
	Etat au 31.12.20	2'063'571	71'445	80'885	54'988	45'483	103'461	108'342	135'495	57'334	36'654
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	21'421	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	21'421	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		2'960'128	10'102	34'670	23'697	25'180	14'807	15'558	148'553	13'169	6'863

Immobilisations du patrimoine administratif (11/18)

Objet		Matériel complé- ment. EVE	CVS- Vestiaires provisoires	Achat 2012 véhicules STVE	Panneaux solaires école Ami-Argand	Amén. esplanade belvédère Vieux-Port/ Graviers	Panneaux solaires bâtiment voirie	Trav. gérance 2011	CSV Aménagem. espace Fitness	Pompiers- achat camion tonne-pompe	Reconstruc. du Café- rencontre Pelotière
Date délib.		25.06.12	25.06.12	25.06.12	21.05.12	23.04.12	26.03.12	12.12.11	27.06.11	21.03.11	21.03.11
Crédit brut voté		97'000	180'000	385'000	378'000	160'800	165'825	529'785	128'000	550'000	360'000
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		16'555	-11'538	7'855	40'746	1	37'685	103'902	47'646	7'107	-32'986
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	80'445	191'538	377'145	337'254	160'799	128'140	425'883	80'354	542'893	392'986
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	80'445	191'538	377'145	337'254	160'799	128'140	425'883	80'354	542'893	392'986
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	6'440	69'063	-	40'000	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	6'440	69'063	-	40'000	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	57'550	132'592	264'590	254'414	56'280	105'048	187'368	65'342	403'362	152'244
	2020	7'630	19'648	37'518	27'614	8'040	5'550	23'273	7'506	49'766	20'061
	Etat au 31.12.20	65'180	152'240	302'108	282'028	64'320	110'598	210'641	72'848	453'128	172'305
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		15'265	39'298	75'037	55'226	96'479	11'102	146'180	7'506	49'765	220'681

Immobilisations du patrimoine administratif (12/18)

Objet		Amélioration éclairage public	Travaux aula CO Colombières - cinéma	Extension réseau Swisscom	Réfection panneaux signalétique de Versoix	Réaménagement canal & bief de Pont-Céard	Réfection bâtiment stade Louis-Yung	Cr. étude 2 Aménagement ext. VCV	Travaux environnem.	Cr. étude Route de Suisse	Rénovation court de tennis
Date délib.		13.12.10	15.11.10	15.11.10	21.06.10	21.06.10	17.05.10	15.03.10	21.09.09	21.09.09	22.06.09
Crédit brut voté		279'000	420'000	76'000	290'250	340'000	160'000	110'000	211'000	136'114	281'400
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		38'499	-66'941	-194	-23'044	31'331	-253	3'824	11'267	8'988	12'637
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	240'501	486'941	76'194	313'294	308'669	160'253	106'176	199'733	127'126	268'763
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	240'501	486'941	76'194	313'294	308'669	160'253	106'176	199'733	127'126	268'763
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	42'965	-	-	55'267	-	-	-	-	30'000
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	42'965	-	-	55'267	-	-	-	-	30'000
AMORT.	Etat au 01.01.20	194'322	203'780	68'560	272'747	116'269	144'210	32'325	100'606	8'474	125'930
	2020	23'087	21'836	7'634	40'547	12'467	16'043	5'275	9'912	4'237	11'960
	Etat au 31.12.20	217'409	225'616	76'194	313'294	128'736	160'253	37'600	110'518	12'711	137'890
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		23'092	218'360	-	-	124'666	-	68'576	89'215	114'415	100'873

Immobilisations du patrimoine administratif (13/18)

Objet		Rénovation école Montfleury II	Giratoire Etraz / Biolay	Aménag. Dégallier / Marc Perter / Dessous-St-Loup 30Km/H	Transform. partielle vestiaires CSV	Cr. étude 1 Aménag. espaces publics VCV +concours	Réaménag. Rte Dessous-St-Loup	Réfection Chemin Pont-Céard	Rénovation villa Magnin-Jacquet	EVE - construction & études	Réaménag. av. M. Peter & L. Dégallier
Date délib.		22.06.09	02.02.09	17.11.08	10.12.07	10.12.07	19.11.07	17.09.07	25.06.07	23.04.07	18.09.06
Crédit brut voté		2'311'500	422'100	412'050	93'000	210'000	300'000	360'000	1'540'001	5'440'000	148'000
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		-139'725	48'376	5'548	2'136	66'467	32'335	36'999	44'415	-965'446	7'733
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	2'451'225	373'724	406'502	90'864	143'533	267'665	323'001	1'495'586	6'405'446	140'267
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	2'451'225	373'724	406'502	90'864	143'533	267'665	323'001	1'495'586	6'405'446	140'267
RECETTES	Etat au 01.01.20	47'430	-	-	-	-	-	-	10'000	320'000	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	47'430	-	-	-	-	-	-	10'000	320'000	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	1'109'930	189'546	203'556	50'142	45'505	162'030	132'614	604'150	2'340'945	91'650
	2020	129'386	18'417	20'294	4'524	7'001	13'203	10'577	48'968	208'027	6'945
	Etat au 31.12.20	1'239'316	207'963	223'850	54'666	52'506	175'233	143'191	653'118	2'548'972	98'595
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		1'164'479	165'761	182'652	36'198	91'027	92'432	179'810	832'468	3'536'474	41'672

Immobilisations du patrimoine administratif (14/18)

Objet		Réalisation restaurant scolaire Rado	Construction Bureau + vestiaire Voirie	Rénovation Serre Ecogia	Giratoire-rtes Etraz/St-Loup	Réfection Piscine CSV + crédit étude	Construction Passerelle ancien Péage	Réaménag. entrée plage Pt-Choiseul	Réaménag. Ch. Petit-Montfleury	Réfect. Locaux sapeurs-pompiers	Rénovation salle de Gym Ecogia
Date délib.		28.06.06	15.05.06	10.04.06	23.11.05	20.06.05	06.06.05	13.12.04	13.12.04	13.12.04	13.12.04
Crédit brut voté		2'100'000	240'000	231'240	275'000	2'225'000	265'000	390'000	370'000	110'000	690'640
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		-44'426	28	26'188	-17'602	-114'778	11'296	3'766	6'144	-7'281	-88'032
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	2'144'426	239'972	205'052	292'602	2'339'778	253'704	386'234	363'856	117'281	778'672
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	2'144'426	239'972	205'052	292'602	2'339'778	253'704	386'234	363'856	117'281	778'672
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	80'000	55'000	235'483	250'000	-	7'112
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	80'000	55'000	235'483	250'000	-	7'112
AMORT.	Etat au 01.01.20	932'460	155'980	139'175	189'100	1'054'592	92'916	102'813	80'160	81'550	537'553
	2020	71'292	11'998	9'411	14'785	75'324	6'615	7'990	5'616	5'955	39'001
	Etat au 31.12.20	1'003'752	167'978	148'586	203'885	1'129'916	99'531	110'803	85'776	87'505	576'554
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		1'140'674	71'994	56'466	88'717	1'129'862	99'173	39'948	28'080	29'776	195'006

Immobilisations du patrimoine administratif (15/18)

Objet		Station carburant Voirie	Réaménag. Mail Voltaire	Coll. Richelien/ La-Bâtie 4ème étape	Travaux sortie secours Caves Bon-Séjour	Rénovation Bloc F école Lachenal	Transformat. Rado-Radi	Amangem. cimetièrre et nouveau Columbarium	Collecteur Hameau Sauvorny	Collecteur Richelien-3e Etape	Pavillon scolaire Lachenal
Date délib.		15.11.04	20.09.04	20.09.04	17.05.04	19.04.04	08.12.03	17.11.03	16.06.03	16.12.02	16.12.02
Crédit brut voté		240'000	930'000	850'000	160'000	3'480'000	330'000	531'000	690'000	340'000	2'360'000
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		30'498	321'763	95'415	-31'298	484'248	19'393	42'392	-128'061	-46'069	14'361
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	209'502	608'237	754'586	191'298	2'995'752	310'607	488'608	818'061	386'069	2'345'639
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	209'502	608'237	754'586	191'298	2'995'752	310'607	488'608	818'061	386'069	2'345'639
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	430'236	576'614	-	594'440	-	-	507'353	164'314	796'900
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	430'236	576'614	-	594'440	-	-	507'353	164'314	796'900
AMORT.	Etat au 01.01.20	151'578	121'548	106'130	140'860	1'203'608	234'570	396'633	168'496	126'330	900'070
	2020	9'654	3'764	4'788	10'086	79'846	15'207	22'992	10'158	7'340	49'897
	Etat au 31.12.20	161'232	125'312	110'918	150'946	1'283'454	249'777	419'625	178'654	133'670	949'967
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		48'270	52'689	67'054	40'352	1'117'858	60'830	68'983	132'054	88'085	598'772

Immobilisations du patrimoine administratif (16/18)

Objet		Collecteur rue Moulins (St-Loup/ Gare)	Passage inférieur rte St-Loup	Agrandissem. Centre Voirie	Agrandissem. parking St-Loup	Ch. piétonnier des Cascades	Giratoire ch. Ravoux	Coll. rte St-Loup	Participation reconstruct. pont Monfleury	Réfection & extension Mairie	Entretien divers bâtiments II
Date délib.		18.11.02	16.09.02	17.06.02	14.01.02	18.06.01	18.06.01	14.05.01	10.04.00	13.03.00	14.02.00
Crédit brut voté		460'000	925'000	2'210'000	426'000	275'000	343'000	2'000'000	700'000	1'285'000	62'000
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé
Solde du crédit		107'367	-105'272	117'104	-19'766	17'855	34'631	-199'218	147'790	337	26'249
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	352'633	1'030'272	2'092'896	445'766	257'145	308'369	2'199'218	552'210	1'284'663	35'751
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	352'633	1'030'272	2'092'896	445'766	257'145	308'369	2'199'218	552'210	1'284'663	35'751
RECETTES	Etat au 01.01.20	193'614	630'800	-	-	-	-	819'423	300'000	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	193'614	630'800	-	-	-	-	819'423	300'000	-	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	90'100	231'047	1'185'520	376'232	232'620	281'764	829'836	146'917	1'219'038	34'660
	2020	5'300	12'955	69'797	23'176	12'262	13'302	45'828	9'571	65'625	1'091
	Etat au 31.12.20	95'400	244'002	1'255'317	399'408	244'882	295'066	875'664	156'488	1'284'663	35'751
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		63'619	155'470	837'579	46'358	12'263	13'303	504'131	95'722	-	-

Immobilisations du patrimoine administratif (17/18)

Objet		Coll. Chaussée Roux	Réfect. Salle communale Lachenal	Coll.& chemin Dégallier 1 et 2	Réfect. façades Ancienne Préfecture	Réfect. Ecole Lachenal bâtiment B	Réfect. école Montfleury I	Réfect. Ecole Lachenal bâtiment C	Réfect. Ecole Lachenal bâtiment D	Capital dotation Fond. Communale EVE	Prêt Fondation Crèche Fleurimage
Date délib.		14.02.00	01.03.99	16.03.98	09.02.98	11.11.96	15.04.96	15.04.96	13.03.95	13.11.00	13.11.00
Crédit brut voté		1'060'000	10'060'000	1'900'000	976'500	2'470'000	1'020'000	1'890'000	1'820'000	1'000'000	2'500'000
Statut		Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Prêts et participations	Prêts et participations
Solde du crédit		-17'384	-519'522	207'548	39'713	110'125	123'895	150'571	133'752	-	-
DÉPENSES	Etat au 01.01.19	1'077'384	10'579'522	1'692'452	936'787	2'359'875	896'105	1'739'429	1'686'248	1'000'000	2'500'000
	2019	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.19	1'077'384	10'579'522	1'692'452	936'787	2'359'875	896'105	1'739'429	1'686'248	1'000'000	2'500'000
RECETTES	Etat au 01.01.19	479'521	2'243'913	435'615	67'416	647'920	-	572'400	555'570	-	1'577'000
	2019	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83'000
	Etat au 31.12.19	479'521	2'243'913	435'615	67'416	647'920	-	572'400	555'570	-	1'660'000
AMORT.	Etat au 01.01.19	379'167	7'360'240	1'067'436	737'779	1'484'745	842'031	1'101'106	1'098'988	-	-
	2019	19'881	243'840	47'348	32'897	75'735	27'033	32'958	31'684	-	-
	Etat au 31.12.19	399'048	7'604'080	1'114'784	770'676	1'560'480	869'064	1'134'064	1'130'672	-	-
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2019	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		198'815	731'530	142'053	98'695	151'475	27'041	32'965	6	334'000	840'000

Immobilisations du patrimoine administratif (18/18)

Objet		Capital dotation fondation S. May	Capital dotation fondation Bon-Séjour	Parts Coopérative financière communes genevoises (COFICOGE)	Capital des SIG	Actions inaliénables BCGe
Date délib.		11.12.06	-	-	-	-
Crédit brut voté		-	-	-	-	-
Statut		Prêts et participations	Prêts et participations	Prêts et participations	Prêts et participations	Prêts et participations
Solde du crédit		-	-	-	-	-
DÉPENSES	Etat au 01.01.20	3'315'500	2'725'100	5'000	567'750	1'486'248
	2020	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	3'315'500	2'725'100	5'000	567'750	1'486'248
RECETTES	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-
AMORT.	Etat au 01.01.20	-	2'725'099	4'999	-	-
	2020	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	2'725'099	4'999	-	-
AMORT. COMPL.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-
Valeur comptable nette		3'315'500	1	1	567'750	1'486'248

Récapitulation des immobilisations du patrimoine administratif

Statut	DÉPENSES		RECETTES		AMORTISSEMENTS		AMORT. COMPL.		Valeur comptable
	2020	Etat au 31.12.2020	2020	Etat au 31.12.2020	2020	Etat au 31.12.2020	2020	Etat au 31.12.2020	
En cours	8'251'386	27'913'937	656'855	1'295'134	1'093'579	2'988'444	-	-	23'630'359
Terminé	420'681	1'180'249	-	-	138'409	158'409	-	-	1'021'840
Clôturé	676'649	92'930'368	10'000	16'605'842	3'544'076	43'153'776	-	3'220'225	29'950'524
Participation	-	11'599'598	83'000	1'660'000	33'300	3'396'098	-	-	6'543'500
	9'348'716	133'624'152	749'855	19'560'976	4'809'365	49'696'727	-	3'220'225	61'146'224

Vérification des soldes avec les comptes annuels et le bilan
Dépenses et recettes d'investissements 2020

Dépenses selon compte des invest.	9'348'716
Dépenses selon tableau ci-dessus	9'348'716

Recettes selon compte des invest.	749'855
Recettes selon tableau ci-dessus	749'855

Amortissements 2020

33 Amortissements du patrimoine admin.	4'688'490
365 Dépréciations, participations PA	33'300
366 Amortissements, subventions d'invest.	87'777
Total selon compte de résultats	4'809'567
Biens à CHF 1.- au bilan totalement amortis en 2020	-202
Amortissements selon tableau ci-dessus	4'809'365

Immobilisations portées au bilan au 31.12.20

140 Immobilisations corporelles du PA	52'542'135
142 Immobilisations incorporelles	100'653
144 Prêts	840'000
145 Participation, capital social	5'703'500
146 Subventions d'investissements	1'959'936
Total du patrimoine administratif selon bilan	61'146'224
Total selon tableau ci-dessus	61'146'224

Immobilisations du patrimoine financier (1/3)

Objet		DOMAINE D'ECOGIA (acquisition + divers crédits clôturés)	Raccord. chauffage nouveau bâtiment Corolle	Travaux Gérance 2020-Ecogia	Rénovation Château Ecogia	Panneaux solaires Ecogia	Trav. gérance 2014 - Ecogia	Trav. gérance 2015 - Ecogia	Trav. gérance 2017 - Ecogia	Boléro Terrain	Boléro Crédit compl. immeuble communal
Date délib.			05.10.20	09.03.20	03.03.14	07.04.14	13.10.14	18.05.15	05.05.17		27.06.16
Crédit brut voté			200'000	189'000	3'661'000	730'200	24'000	15'075	9'500		285'480
Statut			En cours	En Cours	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	En cours		En cours
Solde du crédit			165'784	168'600	80'011	77'920	4'358	-	-		185'254
COÛT ACQUISITION	Etat au 01.01.20	13'482'077	-	-	3'580'989	652'280	23'642	15'075	9'500	1'068'713	100'226
	2020	-	34'216	20'400	-	-	-	-	-	-	18'355
	Etat au 31.12.20	13'482'077	34'216	20'400	3'580'989	652'280	23'642	15'075	9'500	1'068'713	118'581
DIMINUTIONS	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RECTIFICAT.	Etat au 01.01.20	2'626'436	-	-	-	-	-	-	-	-400'823	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	2'626'436	-	-	-	-	-	-	-	-400'823	-
Valeur comptable nette		16'108'513	34'216	20'400	3'580'989	652'280	23'642	15'075	9'500	667'890	118'581

Immobilisations du patrimoine financier (2/3)

Objet	Boléro Immeuble communal	Boléro Parking	Travaux Gérance 2020-PF	Parcelle 6892 Louis-Dégallier 3	Parcelle 165 rte de Sauverny (Bois de la Fontaine)	Parcelles 141, 147, 149, 152, 197- rte de Sauverny (Terrains de la Californie)	Parcelle 5365 Dégallier 6	Parcelles 2030, 2193, 2847 Ch.Huber-Saladin 10 (Villa Saladin)	Concours architecture rte de Suisse 57-59	Parcelles 3834, 4567, 5157 Maison Buffat rte de Suisse 55-57-59	
Date délib.	21.05.12	26.03.12	09.03.20	20.06.05			19.05.14	31.08.15	16.12.19	14.12.15	
Crédit brut voté	10'155'678	8'497'613	111'000	275'100			1'430'000	1'550'000	360'000	1'988'434	
Statut	Clôturé	Clôturé	En Cours	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	Clôturé	En cours	Clôturé	
Solde du crédit	415'523	-114'115	35'988	10'355			-5'183	42'594	348'132	39'547	
COÛT ACQUISITION	Etat au 01.01.20	9'740'155	8'611'728	-	264'745	2'841	540'000	1'435'183	1'507'406	-	1'948'887
	2020	-	-	75'012	-	-	-	-	-	11'868	-
	Etat au 31.12.20	9'740'155	8'611'728	75'012	264'745	2'841	540'000	1'435'183	1'507'406	11'868	1'948'887
DIMINUTIONS	Etat au 01.01.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RECTIFICAT.	Etat au 01.01.20	-	-	-	-54'745	-1'841	253'000	-255'183	272'594	-	-408'887
	2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-	-54'745	-1'841	253'000	-255'183	272'594	-	-408'887
Valeur comptable nette	9'740'155	8'611'728	75'012	210'000	1'000	793'000	1'180'000	1'780'000	11'868	1'540'000	

Immobilisations du patrimoine financier (3/3)

Objet		Parcelle 6122 Ami-Argand 4	Parcelle 5366 Dégallier 4	Parcelle 5069 rte de St-Loup 8 (Villa Ricci)
Date délib.			24.06.13	
Crédit brut voté			1'350'000	
Statut			Clôturé	
Solde du crédit			41'508	
COÛT ACQUISITION	Etat au 01.01.20	2'694'981	1'308'492	1'600'000
	2020	-	-	-
	Etat au 31.12.20	2'694'981	1'308'492	1'600'000
DIMINUTIONS	Etat au 01.01.20	-	-	-
	2020	-	-	-
	Etat au 31.12.20	-	-	-
RECTIFICAT.	Etat au 01.01.20	605'019	-288'492	1'010'000
	2020	-	-	-
	Etat au 31.12.20	605'019	-288'492	1'010'000
Valeur comptable nette		3'300'000	1'020'000	2'610'000

Récapitulation des immobilisations du patrimoine financier

Statut	COÛT ACQUISITION			DIMINUTIONS			RECTIFICAT.			Valeur comptable
	Etat au 01.01.2020	2020	Etat au 31.12.2020	Etat au 01.01.2020	2020	Etat au 31.12.2020	Etat au 01.01.2020	2020	Etat au 31.12.2020	
DOMAINE D'ECOGIA	17'763'564	54'616	17'763'564	-	-	-	2'626'436	-	2'626'436	20'444'616
BOLERO - BATIMENT & PARKING	19'520'823	18'355	19'520'823	-	-	-	-400'823	-	-400'823	19'138'355
AUTRES IMMEUBLES ET TERRAINS	11'302'536	86'880	11'302'536	-	-	-	1'131'464	-	1'131'464	12'520'880
	48'586'923	159'850	48'586'923	-	-	-	3'667'077	-	3'357'077	52'103'850

Vérification des soldes avec le bilan

Immobilisations portées au bilan au 31.12.20

9630.00 Immeubles du patrimoine financier	12'520'880
9630.10 Domaine d'Ecogia	20'444'616
9630.20 Bolero - bâtiment & parking	19'138'355
Total selon bilan	52'103'850
Total selon tableau ci-dessus	52'103'850

Crédits d'engagement ouverts depuis plus de cinq ans

Crédit d'étude accès Choiseul

Crédit de CHF 86'400.- voté le 18.05.2015

Solde du crédit : CHF 32.-

Ce crédit est terminé et aurait déjà pu être bouclé en 2020. Le bouclage de ce crédit sera présenté au Conseil municipal dans le courant de l'année 2021.

Plan général d'évacuation des eaux (PGEE) - assainissement agricole

Crédit de CHF 510'000.- voté le 13.03.2006

Solde du crédit : CHF 86'986.-

Ce crédit prévoit un montant pour effectuer des relevés par un géomètre. Ces relevés étant toujours d'actualité, il était prévu de les réaliser en 2020 et de clôturer le crédit. Il n'a toutefois pas été possible de les effectuer. Ce crédit sera probablement clôturé en 2021.

Indications supplémentaires

Gestion des risques financiers

Le Conseil administratif, avec la collaboration du service financier est responsable des stratégies financières appliquées. Dans le cadre de ses activités, la commune peut être exposée à des risques financiers de plusieurs natures, notamment :

- au risque de marché (risque de taux d'intérêt) ;
- au risque de crédit (risque de contrepartie) ;
- au risque de liquidités.

La gestion de ces risques a pour but d'en minimiser les conséquences négatives éventuelles sur les finances communales. La commune ne recourt pas aux instruments financiers dérivés pour minimiser l'impact potentiel de ces différents risques.

Risque de crédit

Le risque de crédit représente le risque qu'un tiers ne remplisse pas ses engagements. La commune considère qu'elle n'est pas exposée à un fort risque de crédit dans la mesure où :

- ses disponibilités sont déposées auprès de plusieurs établissements suisses.
- ses créances fiscales sont gérées par l'AFC qui dispose d'un service du contentieux. Par ailleurs, en fonction des provisions comptabilisées, le risque de perte devrait être couvert.
- ses autres créances commerciales sont réparties sur un large éventail de clients dont le risque fait l'objet d'un suivi régulier et sont constituées principalement par les locations de salles ou de matériel et des facturations des restaurants scolaires (montants peu significatifs).

Risque de liquidité

Le risque de liquidité survient lorsque la commune rencontre des difficultés à se financer ou à respecter les engagements contractuels liés à ses passifs financiers.

La commune perçoit des acomptes mensuels de l'Etat de Genève au titre d'avance sur les encaissements de créances fiscales. Ces acomptes sont calculés sur la base des prévisions fiscales de l'année. Ces dernières représentent la grande part du budget (env. 80 %). Le risque de liquidités insuffisantes pour faire face aux charges courantes est faible.

Pour financer ses investissements, la commune peut avoir recours à des emprunts, en général, à moyen et long terme. En 2020, la commune a contracté un nouvel emprunt de CHF 5 millions.

Risque de taux d'intérêt

Au niveau de ses actifs et passifs financiers, la commune considère qu'elle n'est que faiblement exposée au risque de taux d'intérêts dans la mesure où l'intégralité de sa dette est contractée à taux fixe. Dans la mesure du possible, les échéances des emprunts sont réparties dans le temps. Ainsi, en cas de hausse des taux d'intérêts, même soudaine, l'impact serait absorbé par palier, sur environ 15 ans.

Risque de change

La Commune n'est pas exposée au risque de change dans la mesure où les transactions effectuées en devises autre que le franc suisse sont très limitées.

Système de gestion des risques et de contrôle interne

La commune a mis en place un système de gestion des risques et de contrôle interne dès 2018, pour l'ensemble de ses activités (le système de contrôle interne est obligatoire uniquement pour le domaine des finances selon MCH2). La méthodologie appliquée pour la mise en place du système comprend les étapes suivantes :

- Identification des processus
- Identification des risques
- Identification des moyens de maîtrise existants
- Identification des potentiels projets d'amélioration
- Evaluation des risques

Ces étapes ont permis d'aboutir à une cartographie des risques pour l'ensemble des secteurs de la commune, selon la probabilité qu'ils surviennent (peu probable, probable, très probable, certain) et leur impact (insignifiant, modéré, significatif, critique).

Chaque risque est associé à une ou plusieurs des familles de risques ci-dessous :

- Etats financiers (reporting)
- Financier
- Opérationnel
- Conformité
- Santé et sécurité des personnes
- Image
- Sécurité de l'information
- Environnemental

En ce qui concerne la comptabilité et les finances, les processus suivants ont été mis en place :

Achats

- Ajout d'une société à la liste des fournisseurs
- Traitement et paiement des factures fournisseurs
- Traitement des notes de frais

Débiteurs

- Gestion des demandes de facturation

Taxe professionnelle communale

- Gestion de la taxe professionnelle communale
- Gestion du rôle
- Gestion d'une réclamation

Le système de gestion des risques et de contrôle interne a été mis en place afin de d'optimiser la qualité des prestations et la gestion communale mais aussi pour minimiser les risques économiques et financiers inhérents à l'activité de la commune.

Contrats de leasing

La commune a conclu des contrats de leasings pour les copieurs et imprimantes. En 2020, le montant payé pour l'ensemble de ces contrats est de CHF 44'000.-.

Impacts de la crise sanitaire (coronavirus) sur les comptes 2020

La crise sanitaire liée à la pandémie de coronavirus a eu des répercussions importantes sur les comptes 2020. Les achats liés à la mise en place des plans de protections (masques, gel hydroalcoolique, parois en plexiglas, ordinateurs portables, etc.), ainsi que le nettoyage accru de locaux par des tiers sont estimés au minimum à CHF 120'000.-. Ces coûts supplémentaires sont toutefois compensés par des montants non dépensés en lien principalement avec les événements culturels et les manifestations communales qui ont été annulés tout au long de l'année. Globalement, la crise sanitaire a donc conduit à des économies de charges, par rapport au budget, estimée à plus ou moins CHF 1 million (y.c. charges de personnel). Par ailleurs, les événements annulés ont également eu des effets négatifs sur les revenus (sponsoring, vente de billets, facturations diverses, etc.) pour un montant d'environ CHF 500'000.-.

Les lignes budgétaires principalement impactées sont détaillées dans le tableau ci-dessous. Il est important de relever que ce tableau n'a pas pour but de justifier les écarts entre les comptes et le budget, mais bien de mettre en avant les répercussions financières induites par la crise sanitaire. Les explications sur les dépassements de budget sont détaillées dans l'annexe « crédits budgétaires supplémentaires » (p. 43).

De plus, les incidences sur les revenus fiscaux de la commune, ainsi que sur les charges de personnel ne sont pas prises en comptes, en raison de la complexité à les estimer de manière fiable.

Les effets de la crise sanitaire sont également abordés, pour chaque secteur d'activité de la commune, dans le Compte rendu administratif 2020.

Impacts de la crise sanitaire (coronavirus) sur les comptes 2020

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart CHF	Commentaire
0 ADMINISTRATION GENERALE				
01 CONSEIL MUNICIPAL ET EXECUTIF				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	104'000	74'181	-29'819	La sortie du CM a été remplacée par un repas (-12'300) et le voyage des autorités organisés par l'ACG n'a pas eu lieu (-8'000).
02 SERVICES GENERAUX				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	1'905'075	1'655'293	-249'782	En raison des règles sanitaires en vigueur un nombre moins important de repas et apéritifs ont été organisés, engendrant une baisse des frais de réception (-21'100). La mise en place des plans de protection au sein de la mairie a engendré des coûts supplémentaires pour l'achat de matériel informatique (+22'200), de fournitures et matériel de protection (masques, gel hydroalcoolique, désinfectant, plexiglass) (+25'700) et pour les prestations supplémentaires de nettoyage et de désinfection par des prestataires externes (+3'500).
42 Taxes	236'300	368'321	132'021	Un manque à gagner sur les ventes de cartes de résidents, dû à l'ouverture tardive de la piscine, a été constaté (-6'000).
44 Revenus financiers	216'752	1'162'714	945'962	Les locations de la maison du Charron ont enregistré un manque à gagner (-7'800).
1 ORDRE ET SECURITE PUBLICS, DEFENSE				
11 SECURITE PUBLIQUE				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	188'740	292'212	103'472	Les patrouilles de surveillance effectuées par des sociétés privées ont dû être fortement augmentées en raison de la pandémie (+123'417).
42 Taxes	261'500	185'086	-76'414	Les mesures mises en place pour éviter les déplacements non nécessaires de la population ont eu des répercussions directes sur le nombre d'infractions verbalisées par la Police municipale. Le montant encaissé au titre des amendes est donc largement inférieur au budget (-75'000.-)

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart CHF	Commentaire
2 FORMATION				
21 SCOLARITE OBLIGATOIRE				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	1'461'200	1'296'221	-164'979	<p>En raison de l'annulation des promotions de fin d'année, une grande partie du budget dédié n'a pas été utilisé (-62'000). De plus, une partie des montants versés aux écoles pour des sortie, camps ou activités sportives ont été retournés en raison de l'annulation des activités concernées (-11'000).</p> <p>La fermeture des restaurants scolaires en mars-avril a engendré une baisse des achats de repas (-121'200).</p> <p>La mise en place des plans de protection au sein de la mairie a engendré des coûts supplémentaires pour l'achat de matériel et fournitures de nettoyage et d'entretien (+26'300) et pour les prestations supplémentaires de nettoyage et de désinfection par des prestataires externes (+6'000).</p>
36 Charges de transfert	1'744'858	1'722'055	-22'804	L'association Le Rado a retourné la part de subvention non-utilisée en raison de la crise sanitaire (-28'500).
42 Taxes	609'739	475'611	-134'128	La fermeture des restaurants scolaires en mars-avril a engendré une baisse des repas facturés (-134'700).
3 CULTURE, SPORT ET LOISIRS, EGLISES				
31 HERITAGE CULTUREL				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	166'000	113'589	-52'411	Une grande partie du programme de la salle d'exposition du Boléro a dû être annulé (-51'000).
32 CULTURE, AUTRES				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	553'150	265'555	-287'595	La majeure partie des événements culturels et des fêtes communales ont été annulées. Il en résulte une économie importante sur l'ensemble des charges liées à l'organisation de ces événements (-315'000, dont près d'un 1/3 pour Festichoc).
42 Taxes	158'150	13'065	-145'085	La plupart des revenus liées aux événements culturels et aux fêtes communales n'a pas pu être encaissée en raison de l'annulation de ces événements (-138'000, dont -118'000 pour Festichoc).

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart CHF	Commentaire
33 MEDIAS				
36 Charges de transfert	25'000	12'785	-12'215	La séance du Conseil municipal du 2 juin a nécessité la mise en place d'une solution de diffusion en streaming (+6'000).
34 SPORTS ET LOISIRS				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	1'015'500	964'396	-51'104	La sortie des Aînés a été annulée (-40'000). La mise en place des plans de protection au sein de la mairie a engendré des coûts supplémentaires pour l'achat de matériel et fournitures de nettoyage et d'entretien (+2'600), pour les prestations supplémentaires de nettoyage et de désinfection par des prestataires externes (+3'200) et l'acquisition d'un système de comptages d'entrée à la piscine (+11'000).
42 Taxes	157'700	106'682	-51'018	Les restrictions en vigueur durant l'année ont eu pour conséquence une baisse des ventes d'entrée à la piscine (-19'700), en plus de la baisse des ventes de cartes de résidents mentionnée à la ligne 02.42. Compte tenu de la fermeture de la patinoire au public durant la saison 2020-2021, les revenus de sponsoring ont été reportés à l'année 2021 (-11'100). En raison de l'annulation de la sortie des Aînés, aucune participation n'a été encaissée (-8'000).
44 Revenus financiers	61'457	48'183	-13'274	En fonction des restrictions en vigueur, certaines installations sportives n'ont pas pu être louées à des tiers durant toute l'année (-12'300).
5 SECURITE SOCIALE				
53 VIEILLESSE ET SURVIVANTS				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	8'700	3'695	-5'005	La cérémonie des jubilaires a été annulée (-5'000).

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart CHF	Commentaire
54 FAMILLE ET JEUNESSE				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	340'000	355'376	15'376	La mise en place des plans de protection au sein de la mairie a engendré des coûts supplémentaires pour l'achat de fournitures et l'aménagement des locaux de la Fondation pour la petite enfance (+6'300).
57 AIDE SOCIALE ET DOMAINE DE L'ASILE				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	115'300	99'764	-15'536	Des achats de fournitures ont été effectués dans le cadre du plan de solidarité mis en place au printemps (+5'000). La journée d'accueil des nouveaux habitants et Versoix-vers-toi ont été annulés (-18'400).
43 Revenus divers	6'000	14'893	8'893	Les frais engagés lors de la distribution alimentaire ont été répartis entre les communes de la rive droite (+9'400).
6 TRANSPORTS				
61 CIRCULATION ROUTIERE				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	953'000	873'215	-79'785	La mise en place des plans de protection au sein de la mairie a engendré des coûts supplémentaires pour l'achat de fournitures et matériel de protection (+3'600).
44 Revenus financiers	283'500	228'132	-55'368	Les mesures mises en place pour éviter les déplacements non nécessaires de la population ont eu des répercussions directes sur l'occupation des parkings privés communaux et sur les places de stationnement sur la voie public (-65'300).
62 TRANSPORTS PUBLICS				
42 Taxes	142'500	90'349	-52'152	Les mesures mises en place pour éviter les déplacements non nécessaires de la population ont eu des répercussions directes sur la vente des cartes journalières CFF (-50'500).

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart CHF	Commentaire
7 PROTECTION ENVIRONNEMENT ET AMENAGEMENT TERRITOIRE				
73 GESTION DES DECHETS				
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	1'585'742	1'605'626	19'884	Une hausse de volume des déchets a été constatée, en particulier sur les ordures ménagères et les déchets encombrants entre mars et mai, probablement en lien avec le confinement. Des coûts supplémentaires ont ainsi été constatés pour le traitement des déchets par rapport au budget (+ 82'600). Il est toutefois difficile d'identifier précisément l'effet de la crise sanitaire sur ce montant.
9 FINANCES ET IMPÔTS				
96 ADMINISTRATION DE LA FORTUNE ET DE LA DETTE				
44 Revenus financiers	1'466'928	1'429'550	-37'378	Deux mois de loyers ont été offerts entre mars et mai pour les entreprises dont la fermeture a été imposée (- 28'500). Les mesures mises en place pour éviter les déplacements non nécessaires de la population ont eu des répercussions directes sur l'occupation du parking du Boléro (- 18'500).

Indicateurs financiers

Taux d'endettement net					
Calcul :	2017	2018	2019	2020	Moyenne
$\frac{\text{Dette nette}}{\text{Revenus fiscaux}}$	-20'111'296	-26'041'869	-21'128'833	-17'139'992	-21'105'497
	32'787'930	34'765'535	33'380'700	30'815'123	32'937'322
	-61.34%	-74.91%	-63.30%	-55.62%	-64.08%
Définition	Le taux d'endettement net est la différence entre les capitaux de tiers et le patrimoine financier exprimée en pourcentage des revenus fiscaux				
Valeurs indicatives	Plus petit ou égal à 100% : Bon Plus petit ou égal à 150% : Suffisant Plus grand que 150% : Mauvais				

Degré d'autofinancement					
Calcul :	2017	2018	2019	2020	Moyenne
$\frac{\text{Autofinancement}^1}{\text{Investissements nets}}$	5'768'812	8'186'671	5'819'958	4'616'586	6'098'007
	7'466'165	5'070'440	10'734'701	8'598'861	7'967'542
	77.27%	161.46%	54.22%	53.69%	76.54%
Définition	Le degré autofinancement est l'autofinancement exprimé en pourcentage de l'investissement net				
Valeurs indicatives	Plus grand que 100% : Haute conjoncture Plus grand que 80% : Cas normal Plus petit que 80% : Récession				

Part des charges d'intérêts nets					
Calcul :	2017	2018	2019	2020	Moyenne
$\frac{\text{Charges d'intérêts nets}}{\text{Revenus courants}}$	577'296	519'745	502'662	455'949	513'913
	40'019'949	42'067'288	42'717'902	40'061'938	41'216'769
	1.44%	1.24%	1.18%	1.14%	1.25%
Définition	La part des charges d'intérêts est la différence entre les charges d'intérêts et les revenus des intérêts exprimés en pourcentage des revenus courants				
Valeurs indicatives	Plus petit ou égal à 4% : Bon Plus grand que 4% : Suffisant Plus grand que 9% : Mauvais				

Dette brute par rapport aux revenus					
Calcul :	2017	2018	2019	2020	Moyenne
$\frac{\text{Dette brute}}{\text{Revenus courants}}$	49'575'903	46'851'042	47'037'712	51'830'213	48'823'718
	40'019'949	42'067'288	42'717'902	40'061'938	41'216'769
	123.88%	111.37%	110.11%	129.38%	118.46%
Définition	La dette brute par rapport aux revenus est l'endettement brut exprimé en pourcentage des revenus courants				
Valeurs indicatives	Plus grand que 200% : Critique Plus grand que 150% : Mauvais Plus grand que 100% : Moyen Plus grand que 50% : Bon Plus petit que 50% : Très bon				

Proportion des investissements					
Calcul :	2017	2018	2019	2020	Moyenne
Investissements bruts	7'638'039	8'646'126	12'357'472	9'348'716	9'497'588
Dépenses totales ¹	41'866'522	42'030'975	47'532'002	44'304'229	43'933'432
	18.24%	20.57%	26.00%	21.10%	21.62%
Définition	La proportion des investissements correspond aux investissements bruts exprimés en pourcentage des charges totales consolidées				
Valeurs indicatives	Plus petit que 10% : Effort d'investissements faible Plus petit que 20% : Effort d'investissements moyen Plus petit que 30% : Effort d'investissements élevé Plus grand ou égal à 30% : Effort d'investissements très élevé				

Part du service de la dette					
Calcul :	2017	2018	2019	2020	Moyenne
Service de la dette	5'750'613	5'910'167	5'579'981	5'265'515	5'626'569
Revenus courants	40'019'949	42'067'288	42'717'902	40'061'938	41'216'769
	14.37%	14.05%	13.06%	13.14%	13.65%
Définition	La part du service de la dette correspond au total des charges d'intérêts en chiffres nets et des amortissements ordinaires, exprimés en pourcentage des revenus courants				
Valeurs indicatives	Plus petit que 5% : Charge faible Plus petit que 15% : Charge acceptable Plus grand ou égal à 15% : Charge forte				

Dette nette en francs par habitant					
Calcul :	2017	2018	2019	2020	Moyenne
Dette nette	-20'111'296	-26'041'869	-21'128'833	-17'139'992	-21'105'497
Population	13'333	13'450	13'450	13'380	13'403
	-1'508	-1'936	-1'571	-1'281	-1'575
Définition	Ce ratio correspond à la dette nette (constituée des capitaux de tiers déduction faite du patrimoine financier) divisée par le nombre d'habitant				
Valeurs indicatives	Plus petit ou égal à 0 : Patrimoine net Plus petit que 1'000 : Endettement faible Plus petit que 2'500 : Endettement moyen Plus petit que 5'000 : Endettement important Plus grand ou égal à 5'000 : Endettement très important				

Taux d'autofinancement					
Calcul :	2017	2018	2019	2020	Moyenne
Autofinancement ¹	5'768'812	8'186'671	5'819'958	4'616'586	6'098'007
Revenus courants	40'019'949	42'067'288	42'717'902	40'061'938	41'216'769
	14.41%	19.46%	13.62%	11.52%	14.79%
Définition	Ce ratio correspond à l'autofinancement exprimé en pourcentage des revenus courants				
Valeurs indicatives	Plus grand ou égal à 20% : Bon Plus grand ou égal à 10% : Moyen Plus petit ou égal à 10% : Mauvais				

¹ En 2017, des amortissements complémentaires de l'ordre de CHF 19 millions ont été comptabilisés en compensation d'une dissolution de provisions fiscales excédentaires d'un montant identique. Ces deux opérations purement comptables étaient neutres au niveau du résultat global. Afin de permettre une meilleure comparaison, ces opérations n'ont pas été prises en compte dans le calcul des ratios.

Crédits budgétaires supplémentaires

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart CHF	Ecart %	Justificatif dépassement budgétaire
0 ADMINISTRATION GENERALE					
02 SERVICES GENERAUX					
36 Charges de transfert	351'582	354'272	2'690	0.8%	Les subventions en nature qui compensent la mise à disposition gratuite d'infrastructures et matériel aux associations et sociétés locales (2'690.-) ne sont pas budgétées.
1 ORDRE ET SECURITE PUBLICS, DEFENSE					
11 SECURITE PUBLIQUE					
30 Charges de personnel	1'054'439	1'073'478	19'039	1.8%	Les charges de personnel sont globalement inférieures au budget. Des écarts peuvent être constatés d'un secteur à un autre en raison de changements d'imputation comptable d'un ou plusieurs collaborateurs par rapport au budget. Les écarts peuvent aussi provenir de la variation de la provision pour vacances et heures supplémentaires.
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	188'740	292'212	103'472	54.8%	Les patrouilles de surveillance effectuées par des sociétés privées ont dû être fortement augmentées en raison de la pandémie.
33 Amortissements du patrimoine administratif	78'796	80'024	1'228	1.6%	
14 QUESTIONS JURIDIQUES					
36 Charges de transfert	131'341	131'991	650	0.5%	Participation à l'office intercommunal de l'Etat civil.

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart CHF	Ecart %	Justificatif dépassement budgétaire
16 DEFENSE					
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	25'300	34'264	8'964	35.4%	Abri PC Colombières : facture SIG de 3'700.- faisant suite au relevé du compteur électrique qui n'avait pas été relevé pendant deux ans et remplacement des feux-flash pour 3'550.-. Abri PC Conifères : remplacement des cellules de capteurs gaz pour 2'100.-.
36 Charges de transfert	184'825	190'449	5'624	3.0%	Décompte final participation ORPC 2019
3 CULTURE, SPORT ET LOISIRS, EGLISES					
32 CULTURE, AUTRES					
36 Charges de transfert	185'000	257'560	72'560	39.2%	Les subventions en nature qui compensent la mise à disposition gratuite d'infrastructures et matériel aux associations et sociétés locales (74'880.-) ne sont pas budgétées.
34 SPORTS ET LOISIRS					
36 Charges de transfert	301'000	1'127'094	826'094	274.4%	Les subventions en nature qui compensent la mise à disposition gratuite d'infrastructures et matériel aux associations et sociétés locales (829'619.-) ne sont pas budgétées.
4 SANTE					
42 SOINS AMBULATOIRES					
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	8'500	9'417	917	10.8%	Le montant budgété pour la location des défibrillateurs était trop bas (le budget 2021 a été adapté)

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart CHF	Ecart %	Justificatif dépassement budgétaire
5 SECURITE SOCIALE					
54 FAMILLE ET JEUNESSE					
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	340'000	355'376	15'376	4.5%	En raison de la fermeture des crèches au printemps 2020 et de la baisse de liquidité que cela a engendré pour la Fondation de Versoix pour la petite enfance, le Conseil administratif a accepté de prendre à charge les travaux d'aménagement pour les 16 places de crèche aux Vers-à-Soie. Ces travaux qui devaient initialement être payé par la Fondation se montent à 68'700.-
57 AIDE SOCIALE ET DOMAINE DE L'ASILE					
30 Charges de personnel	367'433	437'090	69'657	19.0%	Les charges de personnel sont globalement inférieures au budget. Des écarts peuvent être constatés d'un secteur à un autre en raison de changements d'imputation comptable d'un ou plusieurs collaborateurs par rapport au budget. Les écarts peuvent aussi provenir de la variation de la provision pour vacances et heures supplémentaires.
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux		19'383	19'383	100.0%	L'attribution aux fonds et financement spéciaux n'est pas budgété.
36 Charges de transfert	542'724	583'363	40'639	7.5%	Les subventions en nature qui compensent la mise à disposition gratuite d'infrastructures et matériel aux associations et sociétés locales (61'865.-) ne sont pas budgétées.

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart CHF	Ecart %	Justificatif dépassement budgétaire
6 TRANSPORTS					
61 CIRCULATION ROUTIERE					
33 Amortissements du patrimoine administratif	680'855	739'684	58'829	8.6%	Cette ligne budgétaire regroupe les amortissements d'environ 50 crédits. L'écart provient d'une erreur sur le montant budgété pour un des crédits, ainsi qu'un crédit voté en novembre 2019 qui n'a pas été intégré au budget.
36 Charges de transfert	29'000	29'556	556	1.9%	Taxe annuelle d'utilisation du réseau secondaire légèrement supérieure au budget.
62 TRANSPORTS PUBLICS					
36 Charges de transfert	165'000	207'834	42'834	26.0%	Erreur de facturation des TPG pour la ligne U en 2019, rectifiée en mai 2020, pour 51'119.-.
7 PROTECTION ENVIRONNEMENT ET AMENAGEMENT TERRITOIRE					
72 TRAITEMENT DES EAUX USEES					
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	127'000	194'982	67'982	53.5%	
73 GESTION DES DECHETS					
30 Charges de personnel	147'440	166'692	19'252	13.1%	Les charges de personnel sont globalement inférieures au budget. Des écarts peuvent être constatés d'un secteur à un autre en raison de changements d'imputation comptable d'un ou plusieurs collaborateurs par rapport au budget. Les écarts peuvent aussi provenir de la variation de la provision pour vacances et heures supplémentaires.
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	1'585'742	1'605'626	19'884	1.3%	Traitement des ordures ménagères, des déchets recyclables et de jardin plus importants que prévus au budget (+ 87'000), mais partiellement compensés par une baisse de coût de la levée des déchets (- 68'000.-)

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart CHF	Ecart %	Justificatif dépassement budgétaire
79 AMENAGEMENT DU TERRITOIRE					
30 Charges de personnel	297'641	302'122	4'481	1.5%	Les charges de personnel sont globalement inférieures au budget. Des écarts peuvent être constatés d'un secteur à un autre en raison de changements d'imputation comptable d'un ou plusieurs collaborateurs par rapport au budget. Les écarts peuvent aussi provenir de la variation de la provision pour vacances et heures supplémentaires.
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	65'000	124'004	59'004	90.8%	Les frais d'étude nécessaire à la préparation du message pour le parc du Molard étant relativement importants (61'000.-), ils devaient être intégrés aux crédits d'engagement pour la réalisation du parc. La demande de crédit ayant été reportée à 2021, ces frais qui n'étaient pas prévu au budget ont été comptabilisé dans le compte de résultats.
36 Charges de transfert	66'830	67'777	947	1.4%	
9 FINANCES ET IMPÔTS					
91 IMPOTS					
31 Biens, services et autres charges d'exploitation	252'700	408'127	155'427	61.5%	Les ajustements de provisions ne sont pas portés au budget. En 2020 les provision fiscales ont nécessité un ajustement de 269'600.
96 ADMINISTRATION DE LA FORTUNE ET DE LA DETTE					
34 Charges financières	764'600	911'015	146'415	19.1%	L'action BCGe ayant perdu de la valeur au 31.12.2020, une charge de 183'667.- a été enregistrée dans les charges financières. Domaine d'Ecogia : la facture de plaquettes de bois de fin d'année 2019 est arrivée tardivement et a donc été comptabilisée sur 2020 (+ 27'500.-).
TOTAL DES DEPASSEMENTS			1'761'904		

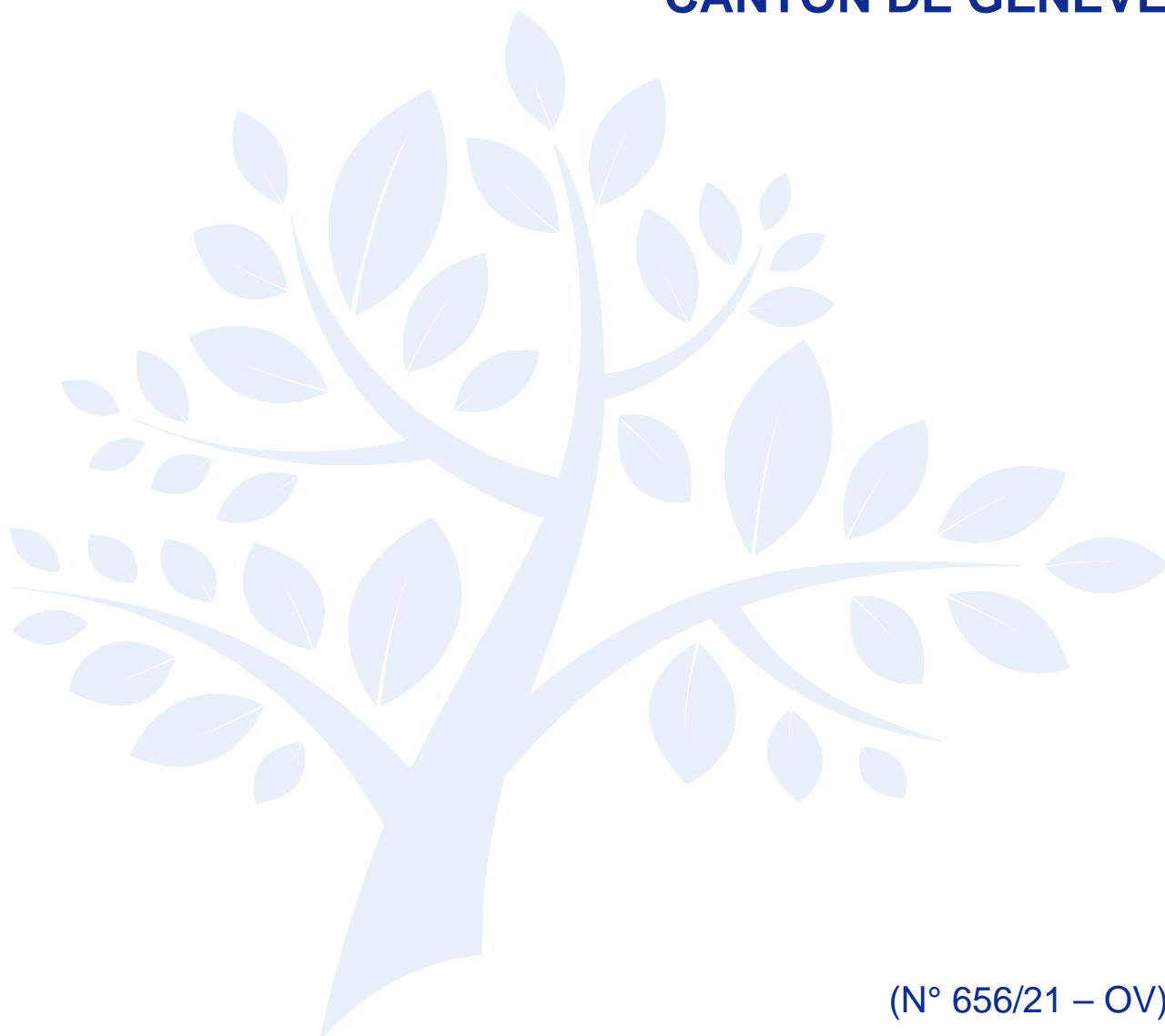
RAPPORT

de l'organe de révision sur les comptes 2020

au conseil municipal de la

COMMUNE DE VERSOIX

CANTON DE GENEVE



(N° 656/21 – OV)

Rapport de l'organe de révision
au Conseil municipal de la

COMMUNE DE VERSOIX

Mesdames et Messieurs les Conseillers municipaux,

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit conformément au mandat qui nous a été confié des comptes annuels ci-joints de la Commune de Versoix, comprenant le bilan, le compte de résultats, le compte des investissements, le tableau des flux de trésorerie et l'annexe pour l'exercice 2020 arrêté au 31 décembre 2020.

Responsabilité des magistrats communaux

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément à la loi sur l'administration des communes et à son règlement d'application, incombe aux magistrats communaux. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, les magistrats communaux sont responsables de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi sur l'administration des communes et à son règlement d'application, à la recommandation d'audit suisse 60 « Audit et rapport de l'auditeur de comptes communaux » ainsi qu'aux normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en oeuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice 2020 arrêté au 31 décembre 2020 sont conformes à la loi sur l'administration des communes et à son règlement d'application ainsi qu'au référentiel comptable MCH2.

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR), de connaissances techniques et d'indépendance conformément aux prescriptions légales en vigueur et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'article 71, al. 2 du règlement d'application de la loi sur l'administration des communes et à la norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement et à la présentation des comptes annuels, défini selon les prescriptions des magistrats communaux.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Genève, le 7 mai 2021

PKF Fiduciaire SA


 Olivier Volper
 Expert-réviseur agréé
 (personne ayant dirigé la révision)


 Philippe Schmuz
 Expert-réviseur agréé

Annexes : Comptes annuels comprenant :

- Bilan
- Compte de résultats
- Compte des investissements
- Tableau des flux de trésorerie
- Annexe